

говорит, что если поверхность земного шара везде одинаковой температуры, то в нем должны быть правильно распределены магнитные силовые линии. Следующее место вызывает последнее замечание Лобачевского.]

Если же разности в температуре на поверхности мало-помалу произойдут, то линии одинакового напряжения будут сами по себе изменяться и отходить в некоторых точках от линий одинакового наклонения (\*).

\*.) Это отклонение одних линий от других г. сочинитель не объяснил.  
— Н. Л.

«Казанский вестник», ч. 25, 1829 г., кн. V—VI, стр. 67—82, кн. VII, стр. 144—194. Воспроизводится впервые.

### 5. Перечень переводов, сделанных Лобачевским для «Казанского вестника» [13]

1) Ф. И. Эрдман. Некоторые замечания, сделанные во время путешествия по берегам Камы и в Оренбургской губернии. (Перевод с немецкого.)

«К. в.», ч. XVII, 1826 г., июнь, стр. 140—173. Напечатано без окончания; окончание составляло 18 страниц из 68. Через 8 лет этот перевод, уже с окончанием и значительными редакционными изменениями, был вновь напечатан в журнале «Заволжский муралей», 1834 г., ч. I, стр. 76—89, 324—347; ч. II (окончание), стр. 157—165.

2) Э. А. Эверсман. Описание чешуекрылых насекомых, находящихся между Волгой и Уральским хребтом. (Перевод с немецкого.)

«К. в.», 1831, апрель, стр. 281—299; май и июнь, стр. 100—138; июль и август, стр. 295—404 (надо 340), сентябрь и октябрь, стр. 91—101 (без окончания).

### б) ДОКУМЕНТЫ

#### 6. Письмо попечителю об «Ученых записках». 29 ноября 1833 г.

Господину попечителю Казанского учебного округа

Г-н ректор Университета, вследствие письма Вашего превосходительства от 27 октября сего года за № 1738-м<sup>1)</sup>, по соглашении мнений гг. членов Совета относительно преобразования журнала Казанского вестника в его издании, просил сделать о сем постановление.

Вследствие сего в Совете положено следующее<sup>2)</sup>. В сем 1833 году Издательский комитет при Казанском университете продолжал печатать Казанский вестник с разделением на три части, из которых одну составляли Начальственные распоряжения, другую Прибавления к Казанскому вестнику и, наконец, третью собственно под названием Казанского вестника, где помещались разные ученые сведения. В этом виде издание началось с 1829 года, а с 1832 года начальственные распоряжения стали выходить отдельно и постоянно с истечением каждого месяца, заключая в себе сведения о переменах, до учебного округа касающихся, и новые постановления для руководства в Университетском ведомстве.

Прибавления к Казанскому вестнику с 1828 года заключали в себе одни политические известия и вообще статьи, которых главная занимательность зависит от новости их. Эта ведомость, таким образом, находилась в связи с журналом под именем Казанский вестник по высочайше утвержденному плану и заключала в себе также многие материалы для истории просвещения в Казанском учебном округе. Другая цель с изданием Прибавлений к Вестнику была еще и та, чтобы для учебного округа заменить с выгодою издержек выписку столичных газет. Итак, Совет и нынэ остается при том мнении, что

<sup>1)</sup> См. приложение 1 на стр. 417.

<sup>2)</sup> См. следующий документ.

последний план издания с 1832 года заслуживает одобрение, но обратить особенное внимание нужно на ту часть, которая печаталась под собственным названием Казанского вестника и которой издание весьма замедляется и доказывает по своему содержанию недостаток в собираемых ученых статьях. Она должна бы служить для распространения просвещения, заключая в себе сведения о новых открытиях и об успехах наук. Издательский комитет нуждался, следовательно, в пособии членов Университета до того, что не в состоянии был ни соблюсти полноты в извещении о новых открытиях, ни придать другого достоинства, которое неоспоримо принадлежит всякому изобретению в науках. Происходил этот недостаток от малого числа сотрудников, составляющих Комитет и которые все обязаны другими многотрудными должностями. По сему Совет полагает ныне учредить вновь Издательский комитет под председательством ректора из членов гг. ординарных профессоров: Симонова, Эверсмана, Кнорра, Берви, Эрдмана, Суровцова, Сергеева, Булыгина и адъюнкта Рыбушкина, давши следующие правила в руководство сему Комитету. I. Продолжать издание Казанского вестника в трех частях, как и в последнее время было, а именно: одну часть Казанская ведомость, которая будет составляться в том же виде, в каком печатались Прибавления к Казанскому вестнику; другую часть Начальственные распоряжения и третью часть под названием Ученых записок Казанского университета. Первые две части будут выходить отдельно и ежемесячно по принятому прежде плану. Ученые записки будут издаваться каждые три месяца в приличном формате, заключая подлинные сочинения, всякого рода исследования и открытия, наблюдения, переводы, разбор вышедших вновь сочинений и разные известия, до наук касающиеся. Главное достоинство сего издания должно, следовательно, быть усовершенствование в науках, которое принадлежит преподавателям в ведомстве Казанского университета. II. Комитет будет составлять два отделения, из которых одно занимается науками точными, другое правоведением, словесностию и историей. Назначение членов в обоих отделениях и секретаря предоставляется самому Комитету. III. Постановления Комитета должны делаться в общем присутствии всех членов, где предметом суждений будет удостоение статей к напечатанию, число печатаемых экземпляров, рассылка сих экземпляров, назначение за них цены, определение особых редакторов для статей каждого из двух отделений, для начальственных распоряжений и для Казанской ведомости. IV. Секретарем Издательского комитета утвердить ныне г. адъюнкта Рыбушкина, а впредь Издательский комитет об избрании секретаря доносит Совету на утверждение. V. В Ученых записках печатать статьи на трех языках, русском, французском и немецком, на которых будут доставляемы от самих сочинителей. VI. Деньги вырученные за издания от Комитета разделять между членами по усмотрению Комитета с уплатою из половинной суммы за Казанскую ведомость и Начальственные распоряжения по возможности для покрытия издержек печатания, которые отнести затем на счет хозяйственной суммы. VII. Прием денег за все издания возложить на Правление Университета, которое будет уведомлять Комитет для прочих распоряжений и производить расход из денег по представлениям Комитета.

Правила сии Совет Казанского университета честь имеет представить на утверждение Вашего превосходительства.

Ректор Университета *Николай Лобачевский*  
Секретарь Совета *Ерохов*

Опубликовано в статье: Н. П. Лихачев «Казанский вестник». История издания и указатель содержания, Книговедение, 1894, XI—XII, приложение № 57, стр. 106—107.

Пометы. На бланке «О преобразовании Казанского вестника в его издании. 29 ноября 1833 г., № 1638». «Получ. 30. Ноябрь 1833.».

ЦГАТ, ф. 92, оп. 1, 1833 г., д. 3945, лл. 3—4.